

A Mademoiselle

ALICE MAUTIN.

# La Brise

BARCAROLLE

pour Violoncelle ou Violon  
avec accompagnement de Piano

par  
Daniel van Goens

Op. 19.

Prix 7f.50.

Propriété pour tous pays.

Tous droits d'auidition, de reproduction et arrangements réservés

PARIS, J. HAMELLE, ÉDITEUR

Anc<sup>re</sup> M<sup>son</sup> J. MAHO

22, Boulevard Malesherbes, 22.

J. 3692. H.

Edition pour Violoncelle.

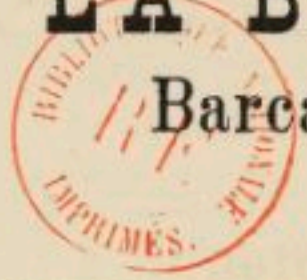
Edition pour Violon

Imp. C.G. Röder, Paris.

1905

V. 16 AP 70

# LA BRISE.



## Barcarolle.

Daniel van Goens, Op. 19.

Andante.

Violoncelle.

PIANO.

Andante.

*dolce*

*dolce espr.*

*pp*

*cantando*

*dolce*

*cresc.*

*pp*

*f*

*animés*

*dolciss.*

*ppp*

*cresc. poco*

*rall.*

*a tempo*

*a* - - - *poco*

*ff*

*a tempo*

*rall.*

*a* - - - *poco*

*f*

*dim. e rall.*

*dim. e rall.*

*a tempo*

*Allegretto grazioso.*

*p flautato*

*a tempo*

*Allegretto grazioso.*

*pp*

*ppp con due Ped.*

The first system consists of a single staff with a treble clef and a grand staff with treble and bass clefs. The single staff contains a melodic line with slurs and ties. The grand staff contains a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands.

The second system continues the musical notation from the first system. It includes a single staff and a grand staff. The tempo marking *molto rall.* appears in both the single and grand staves. The dynamic marking *ppp* is located at the end of the grand staff.

The third system features a change in tempo to *a tempo* and a change in dynamics to *ff marc. molto* in the single staff and *f marc.* in the grand staff. The dynamic marking *pp* is also present in the grand staff.

The fourth system continues the piece with the *ff marc.* dynamic marking in both the single and grand staves.

*p* *rall.* *a tempo*  
*ppp* *rall.* *a tempo*  
*pp* *dolce cantando*

*cresc.*  
*cresc.*

*ff*  
*ff*

*dim. e rall.* *Lento.* *rall.* *cantando*  
*rall. e dim.* *Lento. ben cantando*  
*dolce* *rall.*

Tempo I.

*dolce*

Tempo I.

*pp*

*cantando*

*dolce*

*pp*

*cresc. un poco*

*f*

*mf*

*pp*

*ppp*

*dim.*

*ppp*

*animes*

*animes*

First system of musical notation. It consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal line features a melodic line with slurs and accents. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. The instruction *cresc. poco a poco* is written below the piano part.

Second system of musical notation. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano part features a prominent eighth-note accompaniment in the right hand. The instruction *rall. molto* is written above the vocal line and below the piano part.

Third system of musical notation. The piano part becomes more complex with sixteenth-note patterns in the right hand. The instruction *a tempo* is written above the vocal line, and *ff marc.* is written below the piano part.

Fourth system of musical notation. This system concludes the piece with a final cadence in the piano part. The piano part continues with sixteenth-note patterns in the right hand.

*a tempo tranquillo*

*rall. e dim.* *dolciss.*

*a tempo tranquillo*

*pp*

*rall. e dim.*

*ppp*

*p*

*pp*

*cantando*

*poco rit.*

*dolce*

*a tempo*

*a tempo*

*dolciss. espr.*

*morendo*



# LA BRISE.

Barcarolle.

Violon.

D. van Goens, Op. 19.

Andante.

*dolce*

*f*

*dolciss.*

*cresc. poco a poco*

*rall.*

*ff*

*a tempo*

*dim. e rall.*

*a tempo*

*Allegro grazioso.*

*p flautato*

*molto rall.*

*ff marcato molto*

*pp*

*ff*

Violon.

*pp* *rall.*

*a tempo* *ff* *dim. e rall. Lento. rall. cantando*

*a tempo*

*cresc.*

*f* *pp*

*cresc. poco a poco* *rit. molto*

*a tempo* *ff*

Tempo tranquillo.

*rall. e dim.* *dolciss.*

# Oeuvres de Ch. M. Widor

publiées par

## J. Hamelle, Editeur.

(Ancienne Maison J. Maho.)

22, Boulevard Malesherbes, à Paris.

	Fr.		Fr.		Fr.
Op. 4. Airs de ballet pour piano (2 <sup>e</sup> Edition)	10 —	— No. 2 Invocation . . . . .	4 —	— No. 5. Albaydé . . . . .	4 —
Op. 7. Quintette en ré mineur pour piano, 2 violons, alto et violoncelle <i>net</i>	12 —	— " 3. Lamento . . . . .	4 —	— " 6. Prière . . . . .	2 50
Op. 9. Caprice en ut mineur pour piano	6 —	Op. 30. Deux Duos, chant (soprano et contralto) avec piano		Op. 49. Chant séculaire pour soprano, chœur et orchestre:	
Op. 10. Sérénade en si bémol pour piano, flûte, violon, violoncelle et harmonium		— No. 1. J'étais seul près des flots	7 50	Partition chant et piano in-8 <sup>e</sup> . n.	5 —
— Partition in-8 <sup>e</sup> . . . . . <i>net</i>	5 —	— " 2. Je ne croyais pas au bonheur . . . . .	4 —	Partition d'orchestre . . . <i>net</i>	— —
— Parties séparées . . . . .	12 —	Op. 31. Douze Feuillettes d'Album pour piano:		Parties d'orchestre . . . <i>net</i>	— —
— arr. à 4 mains par Arthur Napoléon . . . . .	10 —	— Livre 1. (Lilas. — Papillons bleus. — Chanson matinale. — Drama. — Nuit serena. — Valse lente) . . . . .	10 —	Parties séparées de chœur, chaque . . . . . <i>net</i>	— 40
— arr. pour Orchestre par l'auteur		— " 2. (Solitude. — Bruit d'ailes. — Pensée. — Ciel gris. — Marche américaine. — Myosotis)	10 —	L'air de soprano transposé en sol, séparé . . . . .	— —
— Partition . . . . . <i>net</i>	6 —	La Marche américaine, séparée . . . . .	5 —	Op. 50. Sonate pour piano et violon . . . . .	18 —
— Parties séparées . . . . . <i>net</i>	8 —	La même arrangée à 4 mains . . . . .	6 —	Op. 51. Suite polonaise pour piano . <i>net</i>	5 —
Op. 11. Trois Valses pour piano:		Op. 32. Trois Mélodies italiennes, chant (soprano) et piano:		Séparément: No. 1. Polonaise . . . . .	6 —
— No. 1. en ré bémol . . . . .	6 —	— No. 1. Lia è morta . . . . .	4 50	" 2. Scherzando . . . . .	6 —
— " 1 <sup>bis</sup> . Edition de concert . . . . .	6 —	— " 2. Il tempo passato . . . . .	4 50	" 3. Romanza . . . . .	3 —
— " 1 <sup>ter</sup> . " simplifiée . . . . .	5 —	— " 3. Il primo amore . . . . .	2 50	" 4. Volkslied . . . . .	3 —
— " 2. en sol majeur (2 <sup>e</sup> édition)	6 —	— " 3 <sup>bis</sup> La même, pour baryton ou contralto . . . . .	2 50	" 5. Appassionato . . . . .	7 50
— " 3. en la bémol . . . . .	6 —	Op. 35. Trois Mélodies Italiennes, Chant (mezzo-soprano) et piano:		Op. 52. Deux Duos, chant (Soprano et Contralto) avec piano:	
Op. 12. Impromptu en ré bémol pour piano	7 50	— No. 1. Dimmi perchè . . . . .	2 50	— No. 1. L'hiver . . . . .	6 —
Op. 13. Symphonies pour orgue, 1 <sup>re</sup> Série:		— " 2. Rude maestro . . . . .	3 —	— " 2. Guitare . . . . .	5 —
— No. 1. en ut . . . . .	12 —	— " 3. La bianchina . . . . .	2 50	Op. 53. Six Mélodies, chant et piano:	
— " 2. en ré . . . . .	12 —	Op. 37. Six Mélodies, chant (mezzo-soprano) et piano		— No. 1. Dis, le sais-tu, pourquoi . . . . .	3 —
— " 3. en mi . . . . .	9 —	— No. 1. Le soleil s'est couché . . . . .	5 —	— " 2. Prière au Printemps . . . . .	5 —
— " 4. en fa . . . . .	9 —	— " 2. S'il est un charmant gazon . . . . .	3 —	— " 3. Je respire où tu palpites . . . . .	5 —
— Les quatre réunies en un recueil . . . . . <i>net</i>	12 —	— " 3. Soupir . . . . .	3 —	— " 4. Quand vous me montrez une rose . . . . .	3 —
Op. 14. Six Mélodies, chant et piano:		— " 4. Aimons toujours . . . . .	4 —	— " 5. Ne jamais la voir, ni l'entendre . . . . .	3 —
— No. 1. Nuit d'étoiles, pour contralto . . . . .	4 —	— " 5. Le chasseur songe . . . . .	4 —	— " 6. Songes-tu, parfois, bien-aimée . . . . .	3 —
— " 1 <sup>bis</sup> . La même, pour soprano ou ténor . . . . .	4 —	— " 6. Le bouquet . . . . .	4 —	Ave Maria, chant (mezzo-soprano) et orgue ou piano . . . . .	5 —
— " 2. L'Abeille . . . . .	4 —	Op. 39. Concerto pour piano et orchestre:		Tantum ergo, chœur à 5 voix, avec accompagnement d'orgue . . . . .	— —
— " 3. Chanson indienne . . . . .	6 —	— Partition in-8 <sup>e</sup> . . . . . <i>net</i>	12 —	O Salutaris pour Contralto ou Baryton avec Orgue . . . . .	3 —
— " 4. Avril . . . . .	3 —	— Parties d'orchestre . . . <i>net</i>	18 —	Messe à deux chœurs, avec accompagnement de deux orgues . . . . .	— —
— " 5. Enfant de Catane, Sérénade pour ténor, en fa dièse . . . . .	5 —	— Piano seul . . . . . <i>net</i>	8 —	Quarante Mélodies, chant et piano, un volume in-8 <sup>e</sup> . . . . . <i>net</i>	12 —
— " 5 <sup>bis</sup> . La même pour soprano, en fa . . . . .	5 —	— à 2 pianos . . . . . <i>net</i>	12 —	Nos. 1. Nuit d'Etoiles. Nos. 22. Le Plongeur.	
— " 5 <sup>ter</sup> . La même pour mezzo-soprano, en ré . . . . .	5 —	Op. 40. Deux Duos, chant (Soprano et Contralto) avec piano:		2. L'Abeille. Nos. 23. N'avez-vous point su les comprendre.	
— " 6. Sunt lacrymæ rerum . . . . .	4 —	— No. 1. Nocturne . . . . .	7 50	3. A cette terre. Nos. 24. Vieille chanson du jeune temps.	
Op. 15. Six Morceaux de salon pour piano:		— " 2. Qu'un songe au ciel . . . . .	6 —	4. Avril. Nos. 25. La Captive.	
— Livre 1. (Scherzando — Allegro cantabile — Andantino)	7 50	Op. 41. Concerto pour violoncelle et orchestre:		5. Sérénade. Nos. 26. J'ai dit au bois.	
— " 2. (Allegretto — Moderato — Vivace) . . . . .	7 50	— Parties d'orchestre . . . <i>net</i>	— —	6. Sunt Lacrymæ rerum. Nos. 27. Les Etoiles.	
Op. 17. Prélude, Andante et Final pour piano . . . . .	10 —	— Violoncelle et piano . . . <i>net</i>	6 —	7. Sois heureuse. Nos. 28. Je pense à toi.	
Op. 19. Trio en si bémol pour piano, violon et violoncelle, 2 <sup>e</sup> Edition . <i>net</i>	10 —	Op. 42. Symphonies pour orgue, 2 <sup>me</sup> Série:		8. L'Aurore. Nos. 29. Albaydé.	
Op. 20. Scènes de bal pour piano:		— No. 5. en fa . . . . .	18 —	9. Aubade. Nos. 30. Prière.	
— Livre 1. (Fanfare. — Entrée de la Reine. — Prélude d'orchestre. — Clair de lune) . . . . .	9 —	— " 6. en sol . . . . .	15 —	10. A toi. Nos. 31. Chanson indienne.	
— " 2. (Chanson. — Malesch? — Le Bal. — Souvenir) . . . . .	9 —	— " 7. en la . . . . .	— —	11. Invocation. Nos. 32. Mon âme a son secret.	
Op. 21. Trois Pièces (Moderato — Vivace — Andante) pour violoncelle et piano . . . . .	9 —	— " 8. en si . . . . .	— —	12. Ave Maria. Nos. 33. Dans la plaine.	
Op. 22. Six Mélodies, chant et piano:		Op. 43. Six Mélodies, chant et piano:		13. Le Soleil s'est couché. Nos. 34. Le doux appel.	
— No. 1. Sois heureuse . . . . .	5 —	— No. 1. Je ne veux pas autre chose . . . . .	3 —	14. S'il est un charmant gazon. Nos. 35. Dis, le sais-tu.	
— " 2. L'Aurore . . . . .	5 —	— " 2. Le Vase brisé . . . . .	5 —	15. Soupir. Nos. 36. Prière au Printemps.	
— " 3. Aubade . . . . .	4 50	— " 3. Contemplation . . . . .	2 50	16. Aimons toujours. Nos. 37. Je respire où tu palpites.	
— " 4. Mon âme a son secret . . . . .	4 50	— " 4. Le Plongeur . . . . .	5 —	17. Le Chasseur songe. Nos. 38. Quand vous me montrez une rose.	
— " 5. Dans la plaine . . . . .	3 —	— " 5. N'avez-vous point su les comprendre . . . . .	4 —	18. Le Bouquet. Nos. 39. Ne jamais la voir.	
— " 6. Adieu . . . . .	4 —	— " 6. Vieille chanson du jeune temps . . . . .	5 —	19. Je ne veux pas autre chose. Nos. 40. Songes-tu parfois.	
Op. 25. Trois Chœurs à 4 voix, sans accompagnement:		Op. 44. Dans les Bois, Cinq pièces pour Piano: (Par monts et par vaux. — Feuilles mortes. — Chanson du ruisseau. — Grillons et sauterelles. — Au Soir) . . . . .	9 —	Op. 47. Six Mélodies, chant et piano:	
— No. 1. Barcarolle, Parties in-8 <sup>e</sup> <i>net</i>	— 50	— No. 1. La Captive . . . . .	2 50	— No. 1. La Captive . . . . .	2 50
— " 2. Au Matin . . . . . <i>net</i>	— 50	— " 2. J'ai dit aux bois . . . . .	4 —	— " 2. J'ai dit aux bois . . . . .	4 —
— " 3. Rêverie . . . . . <i>net</i>	— 50	— " 2 <sup>bis</sup> . La même, pour ténor ou Soprano . . . . .	4 —	— " 2 <sup>bis</sup> . La même, pour ténor ou Soprano . . . . .	4 —
Op. 26. Six Valses caractéristiques pour piano — Le No. 2 séparément . . . . .	2 50	— " 3. Les Etoiles . . . . .	4 50	— " 3. Les Etoiles . . . . .	4 50
Op. 28. Trois Mélodies, chant (baryton) et piano:		— " 4. Je pense à toi . . . . .	6 —	— " 4. Je pense à toi . . . . .	6 —
— No. 1. A toi . . . . .	4 —				
— " 1 <sup>bis</sup> . La même transposée pour ténor ou Soprano . . . . .	4 —				

(Nouvelle édition revue et corrigée.)  
**Six Duos** pour Soprano et Contralto comprenant les œuvres 30, 40 et 52, un volume in-8<sup>e</sup> . . . *net* 6 —  
**Six Mélodies Italiennes**, comprenant les œuvres 32 et 35, un volume in-8<sup>e</sup> . . . . . *net* 4 —

